



Wireless Rechargeable Touchpad T650

Setup Guide
Guide d'installation



English	4
Français	12
Español	20
Português	28
www.logitech.com/support	39

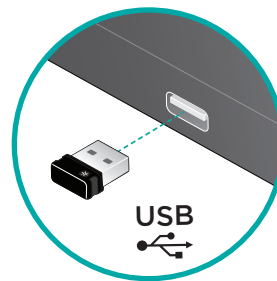
Your Touchpad T650



Set up your Touchpad

1. Plug in the receiver

Plug the Unifying receiver into a USB port.



2. Power on the Touchpad

Move the power switch to the On position.

Check the battery status light. Red means it's time to charge the battery.



Power switch in the On position

Set up your Touchpad

3. Software installation

You are prompted to install Logitech software that enhances your Touchpad experience with additional gestures, smoother performance, and personalized settings.



Follow the onscreen instructions to complete installation.

? No prompt?

Download the software from:

www.logitech.com/download/t650

Visit the Product Page

While you're online, check out the Touchpad T650 Product Page, your destination for world-class support.

www.logitech.com/support/t650

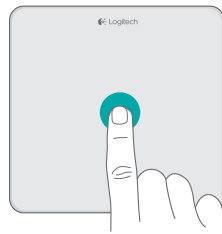
In addition to software, you'll find tutorials, troubleshooting tips, and guidelines for using your new Touchpad.

Product Central is also home to live forums that connect you to a global community of knowledgeable users.

Touchpad gestures

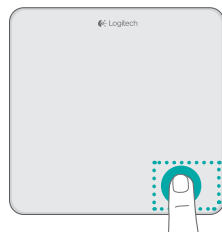
Click (left-click)

Press the Touchpad surface.



Right-click

Press the lower-right corner of the pad.



Scroll

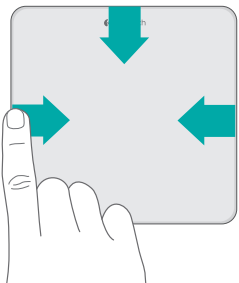
Swipe two fingers up, down, or sideways.



Touchpad gestures

Perform Windows 8 shortcuts

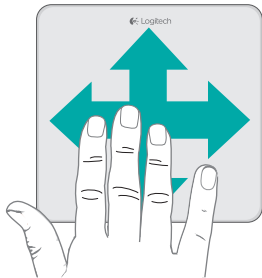
Swipe a single finger from one of the Touchpad edges.



Swipe from the left edge to cycle through open applications. Swipe from the right edge to display the charms bar. Swipe from the top edge to display the application bar.

Navigate

Swipe three fingers to navigate within Windows 8.



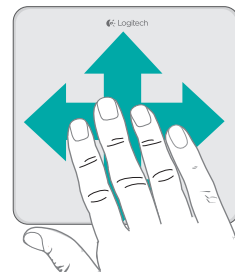
Swipe up to return to Windows 8 Start. Swipe left or right for back and forward. Swipe down for the desktop. In Windows 7, when software is installed, swiping up launches the application switcher.

Touchpad gestures enabled by software

The Logitech software enables all available gestures and provides videos that demonstrate the best way to perform them. If you haven't already installed it, go to www.logitech.com/download/t650

Control windows

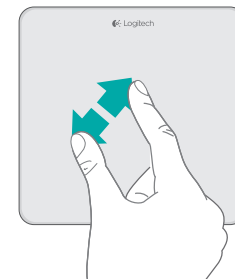
Swipe four fingers to resize or relocate the active window.



Swipe up or down to maximize or minimize the window. Swipe left or right to snap the window to the corresponding edge of the screen.

Zoom

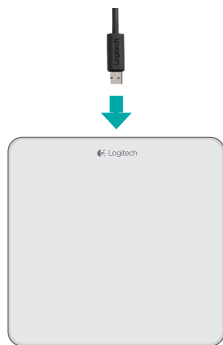
Pinch to zoom in or out.



Charge the battery

Connect the Touchpad to your computer using the supplied charging cable. The status light blinks green while charging.

Charge your Touchpad until the status light stops blinking. A full charge powers your Touchpad for about a month. (A blinking red light means it's time to recharge.)



Unifying

Logitech® Unifying technology connects up to six compatible Logitech mice and keyboards to the same receiver, using only one USB port for multiple devices. To learn more, visit:

www.logitech.com/support/unifying



Troubleshooting

Touchpad not working?

- Restart the Touchpad by turning it off and then back on.
- Check the Unifying receiver connection.
- Move the Unifying receiver to another USB port on your computer. (Try connecting directly to your computer instead of using a USB hub.)
- Remove any metallic objects near the Touchpad.
- If the status light blinks red, recharge the battery.

Problem with gestures?

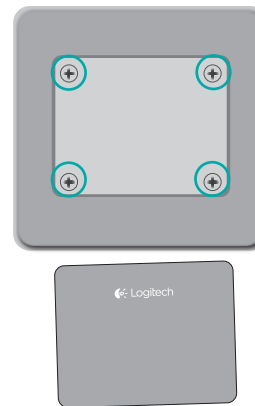
- Avoid resting unused fingers or your palm on the touch surface.

Battery disposal

Remove the plastic label on the Touchpad base. Remove the four screws from the bottom case.

Unplug the battery and take it out of the case.

Dispose of the battery and product according to local laws.



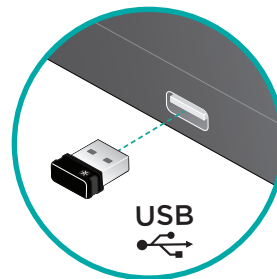
Votre pavé tactile Touchpad T650



Configuration du pavé tactile

1. Branchement du récepteur

Branchez le récepteur Unifying sur un port USB.



2. Mise sous tension du pavé tactile

Mettez le commutateur en position Marche.

Vérifiez le témoin de charge de la batterie. S'il est rouge, vous devez recharger la batterie.



Commutateur en position Marche

Configuration du pavé tactile

3. Installation du logiciel

Vous êtes invité à installer le logiciel Logitech conçu pour améliorer votre utilisation du pavé tactile grâce à des gestes supplémentaires, une manipulation plus fluide et des paramètres personnalisés.



Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.

? Aucune invite n'apparaît?

Téléchargez le logiciel à l'adresse suivante:

www.logitech.com/download/t650

Consultez la page Produits.

Profitez d'être sur Internet pour visiter la page Produits du pavé tactile Touchpad T650, qui contient tout ce dont vous avez besoin.

www.logitech.com/support/t650

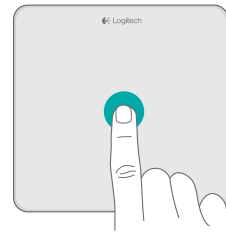
Outre le logiciel, vous y trouverez des didacticiels, conseils de dépannage et instructions concernant l'utilisation de votre nouveau pavé tactile.

Les pages Produits vous donnent également accès à des forums utiles qui vous permettent d'entrer en contact avec une communauté mondiale d'utilisateurs expérimentés.

Gestes de contrôle du pavé tactile

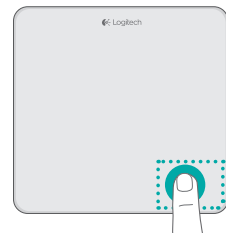
Clic gauche (clic normal)

Appuyez sur le pavé tactile.



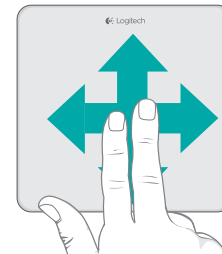
Clic droit

Appuyez sur le coin inférieur droit du pavé tactile.



Défilement

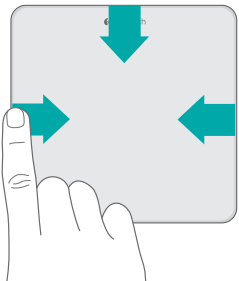
Faites glisser deux doigts vers le haut, le bas ou sur les côtés.



Gestes de contrôle du pavé tactile

Accès aux raccourcis Windows 8

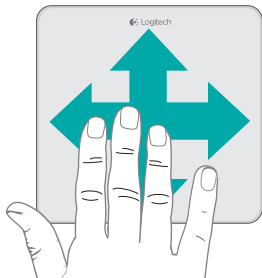
Faites glisser un doigt du bord du pavé tactile vers l'intérieur.



Faites-le glisser à partir du bord gauche pour naviguer dans les applications ouvertes. Faites-le glisser à partir du bord droit pour afficher la barre d'icônes. Faites-le glisser à partir du haut pour afficher la barre des applications.

Navigation

Faites glisser trois doigts pour naviguer dans Windows 8.



Faites glisser vos doigts vers le haut pour retourner au menu Démarrer de Windows 8. Faites-les glisser vers la gauche ou la droite pour revenir en arrière ou avancer. Faites-les glisser vers le bas pour accéder au bureau.

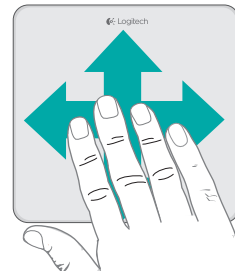
Sous Windows 7, lorsque le logiciel est installé, un glissement des doigts vers le haut lance le changement d'application.

Gestes de contrôle du pavé tactile activés par le logiciel

Le logiciel Logitech active tous les gestes disponibles et fournit des vidéos illustrant leur utilisation. Si vous ne l'avez pas encore installé, accédez au site www.logitech.com/download/t650.

Contrôle de la fenêtre

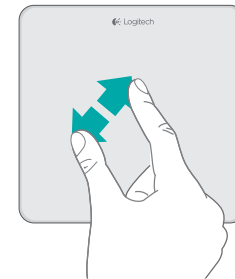
Faites glisser quatre doigts pour redimensionner ou déplacer la fenêtre active.



Faites-les glisser vers le haut ou le bas pour agrandir ou réduire la fenêtre. Faites-les glisser latéralement pour déplacer la fenêtre vers la gauche ou la droite de l'écran.

Zoom

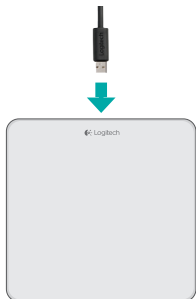
Pincez deux doigts pour effectuer un zoom avant ou arrière.



Charge de la batterie Unifying

Branchez le pavé tactile à votre ordinateur à l'aide du câble de charge fourni. Le témoin d'état clignote en vert pendant le chargement.

Laissez votre pavé tactile en charge jusqu'à ce que le témoin d'état cesse de clignoter. Une charge complète assure un mois d'autonomie pour votre pavé tactile (si le témoin d'état clignote en rouge, vous devez recharger la batterie).



La technologie Logitech® Unifying permet de connecter jusqu'à six claviers et souris Logitech compatibles au même récepteur, le tout en utilisant un seul port USB. Pour en savoir plus, visitez le site:

www.logitech.com/support/unifying



Dépannage

Votre pavé tactile ne fonctionne pas?

- Redémarrez le pavé tactile en le mettant hors tension puis sous tension.
- Vérifiez la connexion du récepteur Unifying.
- Branchez le récepteur Unifying sur un autre port USB de l'ordinateur (branchez-le directement sur l'ordinateur et non sur un hub USB).
- Eloignez tout objet métallique du pavé tactile.
- Si le témoin d'état clignote en rouge, vous devez recharger la batterie.

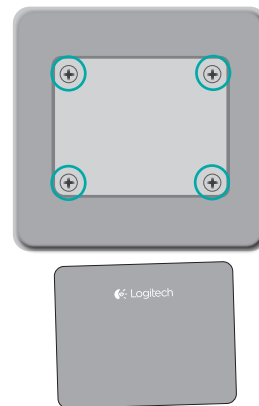
Le pavé tactile ne répond pas correctement à vos gestes?

- * Evitez de reposer les doigts que vous n'utilisez pas ou la paume de votre main sur la surface tactile.

Recyclage des batteries usagées

Retirez l'étiquette plastifiée située sous le pavé tactile. Retirez les quatre vis utilisées pour fixer la partie inférieure. Débranchez la batterie et retirez-la du boîtier.

Mettez la batterie au rebut conformément à la réglementation locale.



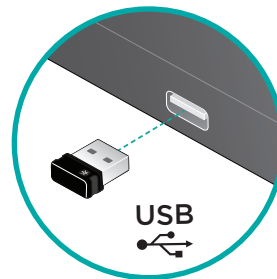
Touchpad T650



Configuración del touchpad

1. Conecta el receptor

Conecta el receptor Unifying a un puerto USB.



2. Enciende el touchpad.

Desliza el conmutador a la posición de encendido.

Comprueba el diodo de estado de batería. El color rojo indica que ha llegado el momento de cargar la batería.



Conmutador de encendido en la posición de encendido.

Configuración del touchpad

3. Instalación de software

Se te pedirá que instales software de Logitech que mejora la experiencia con el touchpad ya que añade gestos adicionales, un rendimiento más uniforme y configuración personalizada.



Sigue las instrucciones que aparezcan en pantalla para completar la instalación.

? ¿No aparece ningún mensaje?

Descarga el software de:

www.logitech.com/download/t650

Visita a la página del producto

Mientras estés en línea, visita la página del producto Touchpad T650, donde encontrarás asistencia de primera clase.

www.logitech.com/support/t650

Además de software, encontrarás tutoriales, consejos sobre resolución de problemas y recomendaciones sobre el uso del touchpad.

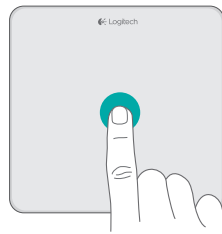
Central de productos también incluye interesantes foros donde podrás establecer contacto con una comunidad global de usuarios expertos.

Gestos de touchpad

Click

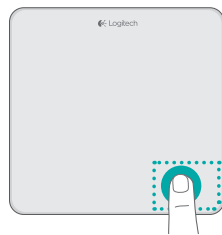
(click con botón izquierdo)

Pulsa la superficie del touchpad.



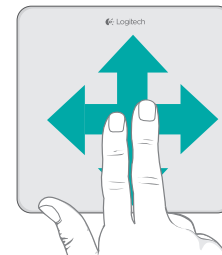
Click con el botón derecho

Pulsa la esquina inferior derecha del touchpad.



Desplazamiento

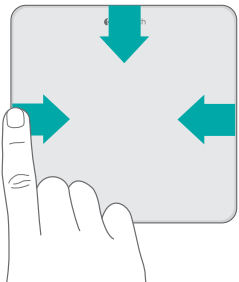
Pasa dos dedos hacia arriba, hacia abajo o de lado.



Gestos de touchpad

Ejecución de accesos directos de Windows 8

Pasa un solo dedo desde uno de los bordes del touchpad.



Pasa desde el borde izquierdo para recorrer las aplicaciones abiertas. Pasa desde el borde derecho para que se muestre la barra de accesos. Pasa desde el borde superior para que se muestre la barra de aplicaciones.

Navegación

Pasa tres dedos para navegar en Windows 8.



Pasa hacia arriba para volver a inicio de Windows 8. Pasa hacia la izquierda o la derecha para retroceder y avanzar. Pasa hacia abajo para acceder al escritorio.

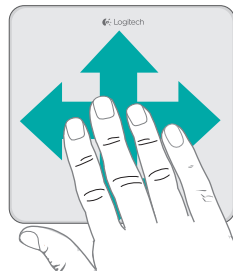
En Windows7, cuando el software está instalado, al pasar se inicia el cambio de aplicaciones.

Gestos de touchpad activados por el software

El software Logitech activa todos los gestos disponibles y proporciona videos que explican la mejor manera de realizarlos. Si todavía no lo has instalado, visita www.logitech.com/download/t650

Control de ventanas

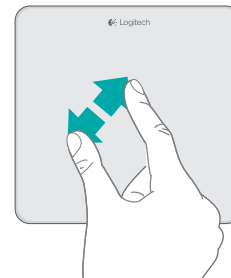
Pasa cuatro dedos para cambiar el tamaño o la ubicación de la ventana activa.



Pasa hacia arriba o abajo para maximizar o minimizar la ventana. Pasa hacia la izquierda o la derecha para acoplar la ventana al borde de la pantalla correspondiente.

Zoom

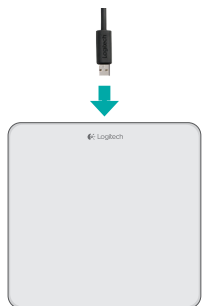
Pellizca para aplicar zoom para ampliar y reducir.



Carga la batería

Conecta el touchpad a la computadora mediante el cable de carga suministrado. El diodo de estado emite destellos verdes mientras se carga.

Carga el touchpad hasta que el diodo de estado deje de emitir destellos. Una carga completa carga el touchpad durante aproximadamente un mes. (La emisión de destellos rojos indica que llegó el momento de recargar).



Unifying

La tecnología Logitech® Unifying conecta hasta seis ratones y teclados Logitech compatibles al mismo receptor, con lo que se usa un solo puerto USB para varios dispositivos. Para más información, visita:

www.logitech.com/support/unifying



Resolución de problemas

¿El touchpad no funciona?

- Reinicia el touchpad. Para ello, apágalo y vuelve a encenderlo.
- Comprueba la conexión del receptor Unifying.
- Coloca el receptor Unifying en otro puerto USB del ordenador. (Realiza una conexión directa a la computadora en lugar de usar un concentrador USB).
- Retira cualquier objeto metálico situado cerca del touchpad.
- Si el diodo de estado emite destellos rojos, recargue la batería.

¿Problema con los gestos?

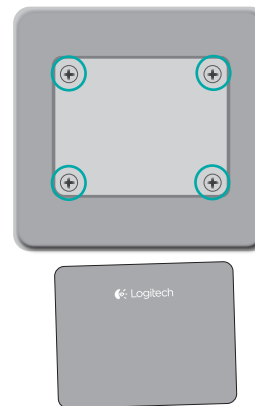
- * Evita mantener apoyados en la superficie táctil los dedos que no uses o la palma de la mano.

Para desechar la batería

Retira la etiqueta de plástico de la base del touchpad. Quita los cuatro tornillos de la tapa inferior.

Desconecta la batería y retírala del dispositivo.

Deshazte de la batería y del producto teniendo en cuenta las leyes locales.



Seu Touchpad T650



Cabo de carregamento micro-USB

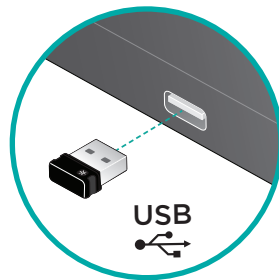


Receptor Unifying

Configurar o Touchpad

1. Conectar o receptor

Conecte o receptor Unifying a uma porta USB.



2. Ligue o Touchpad

Mova o interruptor para a posição de ligado.

Verifique a luz de status da bateria. A luz vermelha significa que é hora de carregar a bateria.



Interruptor na posição de ligado

Configurar o Touchpad

3. Instalação do software

Você é solicitado a instalar o software da Logitech que aprimora sua experiência com o Touchpad com gestos adicionais, desempenho mais suave e configurações personalizadas.



Siga as instruções na tela para concluir a instalação.

? Nenhum aviso?

Faça o download do software em:

www.logitech.com/download/t650

Visitar a página do produto

Enquanto estiver on-line, confira a página do produto Touchpad T650, seu destino para obter suporte de classe internacional.

www.logitech.com/support/t650

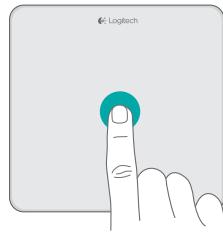
Além de software, você encontrará tutoriais, dicas para solucionar problemas e orientações para usar o novo Touchpad.

A Central de Produtos também contém fóruns que conectam você a uma comunidade global de usuários experientes.

Gestos do Touchpad

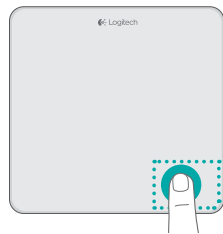
Clique (esquerdo)

Pressione a superfície do Touchpad.



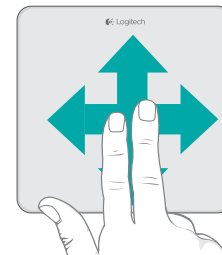
Clique direito

Pressione o canto direito inferior do Touchpad.



Rolagem

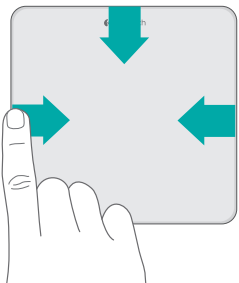
Deslize dois dedos para cima, para baixo ou para os lados.



Gestos do Touchpad

Executar atalhos do Windows 8

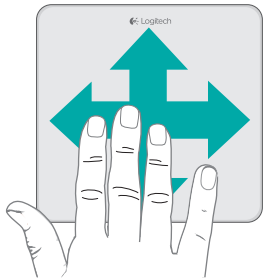
Deslize um único dedo a partir de uma das bordas do Touchpad.



Deslize a partir da borda esquerda para percorrer aplicativos abertos. Deslize a partir da borda direita para exibir a barra Charms. Deslize-o a partir da borda superior para exibir a barra de aplicativos.

Navegação

Deslize três dedos para navegar dentro do Windows 8.



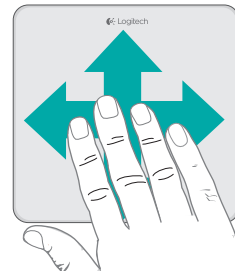
Deslize o dedo para cima para retornar ao botão Iniciar do Windows 8. Deslize o dedo para a esquerda ou direita para retroceder e avançar. Deslize o dedo para baixo para a área de trabalho. No Windows 7, quando o software está instalado, deslizar para cima inicia o alternador de aplicativos.

Gestos do Touchpad habilitados pelo software

O software Logitech habilita todos os gestos disponíveis e fornece vídeos que demonstram a melhor maneira de executá-los. Se você ainda não instalou o software, visite www.logitech.com/download/t650

Controle de janelas

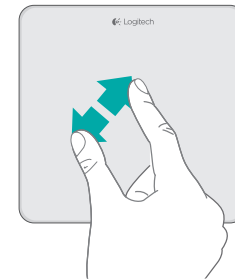
Deslize quatro dedos para redimensionar ou reposicionar a janela ativa.



Deslize os dedos para cima ou para baixo para maximizar ou minimizar a janela. Deslize-os para a esquerda ou direita para encaixar a janela na borda correspondente da tela.

Zoom

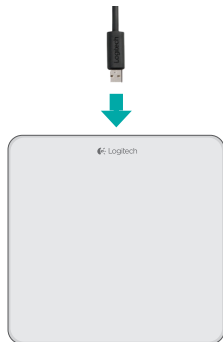
Belisque para fora e para dentro para executar mais ou menos zoom.



Carregar a bateria

Conecte o Touchpad ao computador usando um cabo de carregamento fornecido. A luz verde de status pisca durante o carregamento.

Carregue o Touchpad até a luz de status parar de piscar. Uma carga completa fornece energia ao Touchpad para cerca de um mês. (A luz vermelha intermitente indica que é hora de recarregar a bateria.)



Unifying

A tecnologia Logitech® Unifying conecta até seis mouses e teclados compatíveis da Logitech ao mesmo receptor, usando somente uma porta USB para vários dispositivos. Para saber mais, visite:

www.logitech.com/support/unifying



Solução de problemas

Touchpad não funciona?

- Reinicie o Touchpad desligando e ligando-o novamente.
- Verifique a conexão do receptor Unifying.
- Mova o receptor Unifying para outra porta USB no computador. (Tente conectar diretamente ao computador, em vez de usar um concentrador USB.)
- Remova quaisquer objetos de metal próximos do TouchPad.
- Se a luz de estado piscar a vermelho, recarregue a bateria.

Problema com gestos?

- * Evite tocar a superfície com a palma da mão ou com dedos que você não usa para gestos.

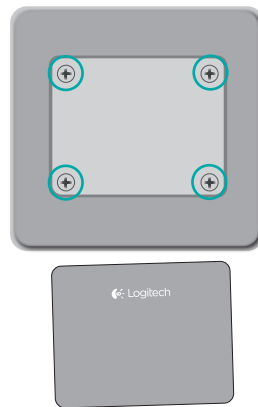
Descarte da bateria

Remova a etiqueta de plástico da base do Touchpad.

Remova os quatro parafusos da tampa inferior.

Desconecte a bateria e remova-a do receptáculo.

Descarte a bateria e o produto conforme os regulamentos locais.





M/N:C-U0007

Rating: 5V \equiv 100mA
FCC ID: JNZCU0007
IC: 4418A-CU0007
MADE IN CHINA
CNC:C-8941
CFT:RCPLOCU10-1356



M/N:C-U0008

Rating: 5V \equiv 100mA
FCC ID: JNZCU0008
IC: 4418A-CU0008
MADE IN CHINA
SUBTEL: 2217
CNC: C-9341
CFT: RCPLOCU11-0321



Support

www.logitech.com/support/t650



Argentina	+00800-555-3284
Brasil	+0 800-891-4173
Canada	+1 866-934-5644
Chile	1230 020 5484
Colombia	01-800-913-6668
Latin America	+1 800-578-9619
Mexico.	01.800.800.4500
United States.	+1 646-454-3200



www.logitech.com



© 2012 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. Apple, Mac, and the Mac logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2012 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété de Logitech et sont susceptibles d'être déposés. Apple, Mac et le logo Mac sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

620-004075.003